

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 118 (2000)  
**Heft:** 14

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wettbewerbe

\*Von der SIA-Wettbewerbskommission begutachtet

Auch unter:  
www.sia.ch  
(Ausschreibungen)

Veranstalter	Objekte PW: Projektwettbewerb IW: Ideenwettbewerb PQ: Präqualifikation GLW: Gesamtleistung	Zielgruppe/Information	Abgabe (Unterlagen- bezug/An- meldung)	SI+A Heft Liste
Stadt Augsburg (BRD) - neu	Neubau Wertachbrücke (PQ)	IngenieurInnen und ArchitektInnen. Stadt Augsburg, Baureferat - Vergabestelle, Maximilianstrasse 4-6, D-86150 Augsburg, Tel. +49 821/324 46 05, Fax 324 30 84 (Quelle: www.sia.ch)	(10. April 2000)	14/2000 Liste
Land Liechtenstein - neu	Erweiterung weiterführen- de Schulen Triesen (PQ)	ArchitektInnen aus einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens. Vollständiger Ausschreibungstext bei: Liechtensteini- sches Hochbauamt, Sekretariat Bauadministration, Tel. +423/236 60 72, Fax 236 60 79	(14. April 2000)	14/2000 Liste
Gemeinde Buttisholz LU - neu	Siedlungsplanung im Ge- biet des Dorfbereichs (Studienauftrag selektiv)	Bezug Kurzfassung des Programms gegen Einsendung eines adres- sierten und frankierten Briefumschlags an A. Galliker, D. Geissbühler und Partner, Gibraltarstrasse 23a, 6003 Luzern (Quelle: www.sia.ch)	(14. April 2000)	14/2000 Liste
Royal Architectural Insti- tute of Canada	Place Time and Symbol (IW)	international	(15. April 2000)	3/2000 S. 40
Politische Gemeinde Ro- manshorn - neu	Neubau Werkhof (GLW)	Bezug Programm mit Bewerbungsformular, unter Beilage eines frankierten und adressierten Briefumschlags C4, bei: Bauverwal- tung Romanshorn, Bankstrasse 6, 8590 Romanshorn (Quelle: www.sia.ch)	(18. April 2000)	14/2000 Liste
Baudepartement des Kan- tons Aargau	Neubau Zentralgefängnis Lenzburg (PW)	ArchitektInnen mit Sitz in der Schweiz (Reg. A) oder einem Ver- tragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	(20. April 2000) 15. Sept. 2000	11/2000 S. 237
Spital Zofingen AG	Erweiterung Behandlungs- trakt (GLW)	Firmen und Unternehmungen mit Geschäftssitz in der Schweiz, welche die Bereiche Architektur, Ingenieurbau und Haustechni- k/Gebäudeautomation abdecken und die für die Aufgabe erforder- lichen Fähigkeiten ausweisen können	(21. April 2000)	10/2000 S. 215
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich - neu	ETH-World - Virtueller Campus und Physische Präsenz (IW)	Interdisziplinäre Arbeitsgemeinschaften aus Architektur, Interface-Design und Kommunikationswissenschaften. Aufgaben- stellung, Wettbewerbsunterlagen, Anmeldung und geforderte Lei- stungen: www.ethworld.ch oder www.phase1.de	(8. Mai 2000)	13/2000 Inserat
Municipalité d'Ostrava (CZ)	Aménagement urbain du quartier de Karolina (IW)	international (auch Studierende)	(9. Mai 2000)	10/2000 S. 215
Stadt Dingolfing (BRD)	Wohn- und Geschäftszent- rum in Altstadt (PW)	ArchitektInnen mit Sitz im EWR oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	15. Juni 2000	11/2000 S. 237
Blindeninstitutsstiftung Würzburg (BRD) - neu	Neubauten für die Blinden- institutstiftung und städtebauliche Gestaltung des Baugebiets (IW)	ArchitektInnen und LandschaftsarchitektInnen. Ausgabe der Aus- losungsunterlagen bei: Architekturbüro Manfred Blasch, Weitold- strasse 7a, D-93047 Regensburg, Tel. +49 941/59 58 00, Fax 539 69 (Quelle: www.sia.ch)	15. Juni 2000	14/2000 Liste
Stadt Ansbach (BRD) - neu	Neubau Sport- und Veran- staltungshalle (PW)	Anforderung/Ausgabe der Unterlagen bei Architekten Thomeczek und Team, Nordostpark 14, D-90411 Nürnberg, Tel. +49 911/527 14, Fax 527 14 89 (Quelle: www.sia.ch)	27. Juni 2000	14/2000 Liste
Ostschweizer Regierungs- konferenz	Kunstwettbewerb «aua extrema» (Skizzen-PQ)	Kunstschaffende mit starkem Bezug zur Ostschweiz	30. Juni 2000	11/2000 S. 237
Deutsche Bauzeitung, Wettbewerbe Aktuell, Hewlett Packard und Nemetschek AG	Arbeitswelten der Zu- kunft - Grenzgänge (IW)	Studierende und AbsolventInnen (Diplom nach 1. Juli 1999) aller deutschsprachigen Universitäten, Fachhochschulen und Aka- demien	11. Juli 2000	12/2000 S. 267
Architekturforum Ober- österreich	Future Vision Housing - Inszenierung des Woh- nens (IW)	ArchitektInnen und KünstlerInnen bis zur Vollendung des 35. Lebensjahrs	31. Juli 2000	8/2000 S. 169

## Preise

Schweizerische Akademie der Technischen Wissenschaften	European IST-Prize	Unternehmerteams, die in herausragender Weise innovative Ideen entwickeln und ihre Forschungsergebnisse in vermarktbare Produkte umwandeln	16. Mai 2000	8/2000 S. 169
Fondazione Frate Sole	Preis für Sakralbauten	Architekten, Architektinnen und Kunstschaffende, die einen bedeutenden Beitrag im Bereich des Kirchenbaus geleistet haben	31. Mai 2000	38/1999 S. 822
Interieur Foundation (B)	Design for Europe	designers, students and educational institutions	15. Juli 2000	3/2000 S. 40
Prof. Albert Speer Stiftung	Förderpreis Architektur und Planung 2000	deutschsprachige Dissertation oder Diplomarbeit einer Hochschule in Deutschland, Österreich oder der Schweiz, die sich mit dem Thema «Ökologische Stadtplanung (Agenda 21)» befasst und zwischen 1. Juli 1999 und 30. Juni 2000 abgeschlossen ist	15. Sept. 2000	6/2000 S. 123

## Ausstellungen

Stadt Neuenburg	Nouvelle Ecole de la Maladière	16, rue du Crêt-Taconnet, Neuenburg. Mo - Fr von 14 - 17.30 Uhr	7. April - 28. April 2000
Lignum	Prix Lignum - Auszeichnung für Bauten aus Holz	Holz Art 2000, Kultur- und Kongresszentrum, Luzern	18./19. April 2000

## Ergebnisse

### Neubau Werkhof und Verwaltung, Ilanz GR

Der Kanton Graubünden, vertreten durch das Bau-, Verkehrs- und Forstdepartement, veranstaltete einen öffentlichen Projektwettbewerb im zweistufigen Verfahren. Die Aufgabe bestand in der Ausarbeitung eines Entwurfes für die notwendigen Gebäuden und Anlagen des Bezirkstiefbauamtes 6, der Aussenstelle des Strassenverkehrsamtes und der Büros der regionalen Forstverwaltung. Das Ziel war, ein in Erstellung und Betrieb kostengünstiges Projekt mit möglichst niedrigem Energieverbrauch und von hoher architektonischer Qualität zu planen. Von 32 eingereichten Entwurfskonzepten gelangten 11 in die engere Wahl für die Weiterbearbeitung in der zweiten Wettbewerbsstufe. Daraus wurden 5 Projekte ausgewählt.

Das Preisgericht empfiehlt dem Auftraggeber einstimmig, die Projekte in den ersten zwei Rängen überarbeiten zu lassen.

#### 1. Rang/1. Preis (Fr. 15 000.-):

Robert Albertin und Alexander Zoanni, Chur, Vincenz und Partner AG, Ilanz; Mitarbeit: Gion Simeon, Edith Truffer, Simon Kempf; Energiekonzept: Kuster und Partner AG, Chur; Ingenieur: Dr. Lüchinger und Meyer, Zürich

#### 2. Rang/2. Preis (Fr. 14 000.-):

Heisch und Partner AG, Flims; Mitarbeit: Nadia Cusin; Energiekonzept: Eggenberger Ingenieure und Planer, Buchs; Ingenieur: Walter Bieler, Bonaduz

#### 3. Rang/3. Preis (Fr. 10 000.-):

Othmar Brügger, Davos Platz; Mitarbeit: Andreas Leu; Energiekonzept: Waldhauser Haus-technik, Münchenstein

#### 4. Rang/4. Preis (Fr. 9 000.-):

Hans Peter Fontana und Partner, Flims Dorf, und Marcus Voegelin, Ilanz; Mitarbeit: Roger Gort, Manuela Sax; Energiekonzept: Kunst und Partner AG, Chur; Ingenieur: Fanchini und Pérez, Bonaduz

#### 5. Rang/5. Preis (Fr. 8 000.-):

Hubert Bischoff, Wolfhalden; Mitarbeit: Pascal Reich, Daniel Hojdelewics, Ivo Walt, Rachel Merz, Tobias Nüesch; Energiekonzept: A-Z Planung, Diepoldsau; Ingenieur: Wälli, Heerbrugg.

Fachpreisgericht: Erich Bandi, Kantonsbaumeister, Chur, Aloys Linke, Luzern, Peter Quarella, St. Gallen, Carlo Tognola, Windisch; Ersatz: Ingrid Burgdorf, Zürich

### Neubau Kleintierklinik der Universität Zürich

Die Baudirektion des Kantons Zürich, vertreten durch das Hochbauamt, veranstaltete einen offenen zweistufigen Projektwettbewerb zur Erlangung von Vorschlägen für eine langfristige Erweiterungsstrategie der Veterinärmedizinischen Fakultät der Universität Zürich und im Speziellen für den Neubau einer Kleintierklinik. In der ersten Stufe waren 48 Projekte eingereicht worden. 19 Teams wurden für die zweite Wettbewerbsstufe eingeladen. Das Preisgericht empfiehlt der Veranstalterin einstimmig, das erststrangierte Projekt weiterbearbeiten zu lassen:

#### 1. Preis (Fr. 45 000.-):

Lorenz Baumann und Alain Roserens, Zürich

#### 2. Preis (Fr. 40 000.-):

Armando Meletta und Ernst Strebel und Josef Zangger, Zürich; Mitarbeit: Armin Vonwil

#### 3. Preis (Fr. 27 000.-):

Jean-Pierre Dürig und Philippe Rämi, Zürich; Mitarbeit: Dominik Herzog

#### 4. Preis (Fr. 18 000.-):

Scholl und Signer, Zürich; Fischer und Heller, Frankfurt am Main;

#### 5. Preis (Fr. 16 000.-):

Markus Ducommun, Solothurn; Mitarbeit: Wolfgang Kamber und Patrick Linder

#### 6. Preis (Fr. 14 000.-):

Thomas Twerenbold, Zürich

Fachpreisgericht: Margrit Althammer, Zürich; Stefan Bitterli, Zürich; Heinrich Degele, Basel; Günther Domenig, Graz.

Sachpreisgericht: Felix Althaus, Direktor Institut für Veterinärpharmakologie, Conrad Meyer, Prorektor Universität Zürich, Claudia Reusch, Direktorin Klinik für Kleintiermedizin